

|                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <div><div><span></span><div><div><span><span></span></span></div><div><div>روزنامه سیاسی ،اقتصادی ،فرهنگی ، اجتماعی ، ورزشی صبح ایران</div></div></div></div><div>www.sharghnewsaper.ir- پست الکترونیکی: Info@sharghnewsaper.ir</div></div> |  |
| <div><div><span></span></div><b>صاحب امتیاز و مدیر مسئول<span> </span>:</b> مهدی رحمانیان</div>                                                                                                                                             |  |
| <div><div><span></span></div><b>نشانی<span> </span>:</b> تهران ، خیابان آفریقا ، بلوار گلشهر ، پلاک ۴۶</div>                                                                                                                                |  |
| <div><div><span></span></div><b>تحریریه:</b> ۳۳–۲۲۰۳۸۰۲۴  نمایر: ۲۲۰۳۴۵۱۵</div>                                                                                                                                                             |  |
| <div><div><span></span></div><b>سازمان آگهی ها<span> </span>:</b> ۷۰۹۰۲۰۰۵۷۰۲۲ (۲۵خط) نظارت بر توزیع: ۶۶۹۵۸۶۱۰</div>                                                                                                                        |  |
| <div><div><span></span></div><b>امور مشترکین-</b> تلفن: ۲۰۰–۶۶۹۷۱۱۱۹، نمابر: ۶۶۴۰۴۱۶۵</div>                                                                                                                                                 |  |
| <div><div><span></span></div><b>امور فنی ، آتلیه و لیتوگرافی:</b> روزنامه شرق- چاپ<span> </span>: اگست</div>                                                                                                                                |  |
| <div><div><span></span></div></div>                                                                                                                                                                                                         |  |

## راهنمای امروز

| تلويزيون امروز          |     |       |
|-------------------------|-----|-------|
| سینمایی «دکل»           | دو  | ۱۴/۰۰ |
| سینمایی «قول»           | پنج | ۱۵/۳۰ |
| سریال اولتیمو(تکرار)    | دو  | ۱۹/۱۰ |
| سریال عکاسخانه          | یک  | ۲۱/۵۰ |
| سینمایی «حصار ضدخروگوش» | سه  | ۲۲/۰۰ |
| سینمایی جادوی شماره ۶   | سه  | ۲۲/۳۰ |
| سینما پشت پرده          | پنج | ۲۲/۲۵ |
| سریال کمینگاه           | یک  | ۲۳/۰۰ |

| تلويزيون فردا            |      |       |
|--------------------------|------|-------|
| سینمایی «من دیوید هستم»  | پنج  | ۱۳/۳۰ |
| سینمایی «مرزین خورشید»   | یک   | ۱۶/۰۰ |
| سینمایی «خبرنگار خارجی»  | دو   | ۱۸/۰۰ |
| سریال رقیبان شرلوک هولمز | چهار | ۱۶/۰۰ |
| پای پیاده                | پنج  | ۱۹/۰۰ |
| سریال پاندورسا           | دو   | ۲۰/۰۰ |
| سینمایی «هانا‌یی»        | چهار | ۲۰/۳۰ |
| گنجینه معبد              | سه   | ۲۰/۱۵ |
| داشتن و نداشتن (صد فیلم) | سه   | ۲۲/۳۰ |

| سینمای امروز                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>آتش بس (تهیه‌کنه میلانی)</b>                                                                                                                     |
| <p>فرهنگ- آفریقا- ایران ۱- عصرجدید ۲- پارس ۱- گلریز ۱- آسیا- بهمن ۲- جوان ۲- قیام- جوان ۲- پیروزی- المپا- تهران ۱- شاهد- پایخت- ناهید- ماندانا.</p> |
| <b>باغ های کندلوس (ایرج کریمی)</b>                                                                                                                  |
| <p>فرهنگ۲- فلسطین ۲- سپیده ۲- ایران ۲</p>                                                                                                           |
| <b>چند می گیری گریه کنی (شاهد احمدلو)</b>                                                                                                           |
| <p>استقلال- جمهوری- بلوار- آستارا- کارون- بهمن ۱- فردوسی- شاهد- مرکزی ۱- دهکده- سروش- ملت- تهران ۲- کانون- گلریز- فلسطین ۳- حافظ</p>                |
| <b>به آهستگی (مازیار میری)</b>                                                                                                                      |
| <p>عصرجدید ۱- صحرا- شهر تماشا ۲</p>                                                                                                                 |
| <b>ازدواج به سبک ایرانی (حسن فتحی)</b>                                                                                                              |
| <p>قدس- ایران ۳- فلسطین ۱- مرکزی ۲ جی ۱- جوان- میلاد</p>                                                                                            |

| تجسمی امروز                             |
|-----------------------------------------|
| <b>نمایشگاه آثار حجم مجید شیخ اکبری</b> |
| گالری یک فرهنگسرای نیاوران- ۲۲۲۹۹۴۳۰    |
| <b>نمایشگاه عکس ارگ قدیم یم</b>         |
| فرهنگسرای نیاوران- ۲۲۲۹۹۴۳۰             |
| <b>نمایشگاه عکس «پنجره‌های نقره‌ای»</b> |
| موزه هنرهای معاصر- ۸۸۵۱۹۶۵              |
| <b>نمایشگاه نقاشی مینو اسعدی</b>        |
| نگارخانه کمال الدین بهزاد- ۸۸۹۶۰۴۵۳     |
| <b>نمایشگاه نقاشی مینو اسعدی</b>        |
| نگارخانه بهزاد - ۸۸۹۶۲۹۰۱               |
| <b>نمایشگاه نقاشی گروهی</b>             |
| گالری ماه- ۲۲۰۴۵۸۷۹                     |
| <b>نمایشگاه ویدئوآرت</b>                |
| طراحان آزاد- ۸۸۰۰۸۶۷۶                   |
| <b>نمایشگاه چاپ فلز فرسا صادقی</b>      |
| نگارخانه ممیز- ۸۸۸۳۶۶۷۱                 |
| <b>نمایشگاه نقاشی سپیده فرزام</b>       |
| نگارخانه اعتماد- ۲۲۵۹۹۱۲۷               |
| <b>نمایشگاه «زندگی در کافه»</b>         |
| فرهنگسرای نیاوران- ۲۲۲۹۹۴۳۰             |
| <b>نمایشگاه نقاشی گروهی</b>             |
| نگارخانه آتیین- ۲۲۰۴۱۵۵۷                |
| <b>نمایشگاه نقاشی فهیمه سکه چی</b>      |
| نگارخانه فام- ۲۲۵۹۴۸۴۰                  |
| <b>نمایشگاه نقاشی آرزو مددی</b>         |
| نگارخانه مهرین- ۸۸۲۴۰۹۴۶                |



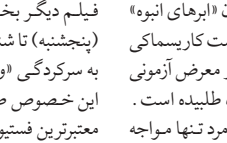
سال سوم ■ شماره ۷۶۹ ■ پنج‌شنبه ۴ خرداد ۱۳۸۵ ■ ۲۷ ربیع‌الثانی ۱۴۲۷ ■ ۲۵ مه ۲۰۰۶

# فرهنگی

## جولان «تاریکی» های کاریسمای در جشنواره کن



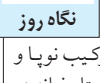
**وصال روحانی** : در هشتمین روز از فستیوال بین‌المللی فیلم کن فرانسه کار آخر آکی کاریسمای سینماگر قدیمی و مشهور فلتاندی که نام آن را «روشنایی‌ها در سحر» (رو یا روشنایی‌ها در حومه) گذاشته‌اند به نمایش درآمد تا این کارگردان مشهور نیز بخت هایش را برای فتح نخل طلایی کن بیازماید و در انتظار رای هیات ژوری فستیوال در یکشنبه آینده باشد. این درحالی است که گفته می‌شود شانس کارهای چون «The caiman» ساخته نانی مورتی ایتالیایی و «مقر تابستانی» به کارگردانی «لویی» جینی قدری از سایر مدعیان بیشتر است. «روشنایی‌ها در سحر» را باید فیلم سوم و آخر در تریلوژی کاریسمای که آن را «سه گانه یازنده‌ها» نامگذاری کرده‌اند انگاشت و به جای روشنایی‌ها در پی تاریکی‌ها و دیدگاه‌هایی منفی در آن بود؛ سه گانه‌ای که دو کار قبلی آن «ابراهی انبوه» و «مردی بدون گذشته» بوده‌اند. ولی هرچه هست کاریسمای یک‌بار دیگر خودش را با این کار سنجیده و در معرض آزمون تازه قرار داد و انگار خودش را از نو به مبارزه طلبیده است. در این فیلم با مشکلات و بحران‌های یک مرد تنها مواجه



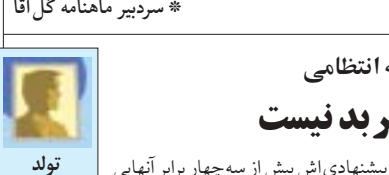
فیلم دیگر بخش مسابقه نتخته‌ست اما که طرف امروز (پنجشنبه) تا شنبه آینده پخش می‌شود و سپس هیات ژوری به سرگردگی «وونگ کاروای» هنگ‌کنگی رای نهایی را در این خصوص صادر خواهد کرد و به پنجاه و نهمین دوره معتبرترین فستیوال سینمای دنیا پایان خواهد داد.

## از نگاه گل آقایی

**پوپک صابری فومنی\***



وسیله‌ای برای رسیدن به اغراض سیاسی اش قرار دهد. نیازی به تکرار ترکیب نوپا و تنش‌زای کاریکاتور اهانت‌آمیز نیست، متأسفانه در این میان همان‌طور که رحیم بقال اصغری (رئیس انجمن کاریکاتوریست‌های تبریز) در یادداشتش اشاره کرده هنر کاریکاتور با توهین‌آمیز بودن هرچه بیشتر عجین می‌شود و شاید روزی برسد که حتی کشیدن کاریکاتور مثلاً شخص بنده باعث شود فکر کنم کاریکاتوریست اثر اثر قصد توهین به مرا داشته چون کاریکاتور دیگر به‌عنوان ابزار توهین شناخته شده است! آیا این اعتراض‌ها از سوی هموطنان آذری‌زبان می‌دانشند و شاید این جمله اضربانی باشد که موسسه گل‌آقا از روز اول تاسکون‌باز هنر شروع توهین و دست‌اندازی و استفاده از لهجه و گویش محلی مخالف بوده و هست. ما از کاریکاتور به‌عنوان یک هنر والا و از طنز به‌عنوان یک ژانر ادبی نام می‌بریم و طبیعتاً با هر اقدامی که ضد این باشد مخالفیم اما این را از خوانندگان فهیم و مردم مهربان آذری می‌خواهیم که کمی منصفانه به این مسئله نگاه کنند. گره‌ای را که می‌شود با دست باز کرد با دندان محکم تر نکنیم.



پیشنهادی بیش از سه‌چهار برابر آت‌هایی است که می‌پذیرد، همیشه از سوی سینماگران و به‌ویژه، کارگردان‌های میان‌مایه ایرانی، به غرور و تکبر و این که «هر فیلمی را قبول نمی‌کند» شهرت داشته و دارد. مرا می‌بخشید که برخلاف اخلاق حرف می‌زنم، ولی حفظ اعتبار هنرمند، با تمام دشواری‌های مالی و شخصی که به‌دنبال دارد، از معدود جاهایی است که تبر یا به زبان عامیانه، رفتار همراه با «گندداغی» نه تنها اشکالی ندارد، که فضیلت هم به‌حساب می‌آید. و اصلاً اتفاقی نیست که تصویر شمایل‌وار استاد در ذهن هر ایرانی، با همین کبر و غرور در نقش‌هایش همراه است. از خود‌مش‌حسن تا ناصرالدین‌شاه‌هایی که بازی کرده، از خان مظفر تا عباس‌آقا سوپر گوشت و از دبیری مدرسانسلاار تا پدیر مرده، رازی رنج‌ده، جعفر مدرس صادقی، نج تفسیع نامرئی و پیونددهنده همه نقش‌هایش، همین غرور و نخوت‌شان بوده. این را قبلاً هم به تفصیل نوشته‌ام که بازی تازه استاد یعنی نقش یک هنرپیشه پرشده و دچار ضعف حافظه در فیلم «ستاره‌ها» اتفاق جدیدی است: این بار دیگر تاناند نقش کسی را دارد که غرورش شکسته و دیگر نمی‌تواند تکبرش را برقرار نگه دارد. تولد انتظامی فقط تولد یک نفر نیست، شروع سرفصلی در هنر معاصر ماست که بی‌بودنش، سینمای ما امروز این نبود که هست.



ترسند، گفت: «سعی دارد در سال جاری آنها را در قالب کتاب منتشر کند».
■ **چهار فیلم ایرانی در اکوویژن**
جشنواره اکوویژن ایتالیا از دیروز در شهر پارمو با نمایش چهار فیلم ایرانی آغاز شد. «ماهی‌ها عاشق می‌شوند» ساخته علی رفیعی، «فصل ممنوعه» ساخته فریبرز کامکاری و محصول مشترک سه کشور ایران، ایتالیا و فرانسه و «خواب» ساخته صدیقی فارسی سه فیلم بلند ایرانی حاضر در این جشنواره هستند و فیلم کوتاه «کیف یک زن» ساخته امیر مداح تنها فیلم کوتاه ایرانی است که در جشنواره اکوویژن حضور دارد. این فیلم در مدت زمان ۱۷ دقیقه و در قطع DV ساخته شده است. جشنواره اکوویژن از ۷ خرداد ادامه دارد.



سال سوم ■ شماره ۷۶۹ ■ پنج‌شنبه ۴ خرداد ۱۳۸۵ ■ ۲۷ ربیع‌الثانی ۱۴۲۷ ■ ۲۵ مه ۲۰۰۶

|                                                                                                                                          |                                                                |                                                               |                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| <div><div><span></span><div><div><span><span></span></span></div><div><div>ایرادن</div></div></div></div><div>تهران ۱۰+۱۹۰۲۹</div></div> | <div><div><span></span></div><b>بیرجند</b> ۲۹+۲۹۰۱۵</div>      | <div><div><span></span></div><b>سندج</b> ۲۱+۷۰۲۹۰۲۱</div>     | <div><div><span></span></div><b>همدان</b> ۲۱+۹۰۲۹۰۳۰</div>     |
| <div><div><span></span></div><b>اراک</b> ۱۹+۱۱۰۱۹۰۲۳</div>                                                                               | <div><div><span></span></div><b>تبریز</b> ۲۴+۸۰۲۴۰۲۳</div>     | <div><div><span></span></div><b>شیراز</b> ۲۳+۲۰۲۰۳۱۰</div>    | <div><div><span></span></div><b>یاسوج</b> ۲۰+۱۳۰۲۶۰۲۷</div>    |
| <div><div><span></span></div><b>ارومیه</b> ۲۳+۸۰۲۴۰۲۳</div>                                                                              | <div><div><span></span></div><b>خرم‌آباد</b> ۲۴+۱۲۰۲۴۰۲۳</div> | <div><div><span></span></div><b>قزوین</b> ۱۷+۱۳۰۲۷۰۲۷</div>   | <div><div><span></span></div><b>دبی</b> ۲۰+۲۴۰۲۴۰۲۷</div>      |
| <div><div><span></span></div><b>اصفهان</b> ۲۴+۱۰۰۲۶۰۲۶</div>                                                                             | <div><div><span></span></div><b>رشت</b> ۲۰+۱۳۰۲۰۱۳</div>       | <div><div><span></span></div><b>کرمان</b> ۲۸+۱۵۰۲۸۰۲۸</div>   | <div><div><span></span></div><b>نجف</b> ۲۷+۳۸۰۲۷۰۳۸</div>      |
| <div><div><span></span></div><b>اهواز</b> ۲۲+۲۶۰۳۲۰۳۵</div>                                                                              | <div><div><span></span></div><b>زاهدان</b> ۱۹+۵۰۱۹۰۲۰</div>    | <div><div><span></span></div><b>کرمانشاه</b> ۲۱+۸۰۲۰۰۲۰</div> | <div><div><span></span></div><b>مکه</b> ۲۵+۴۰۰۲۵۰۴۰</div>      |
| <div><div><span></span></div><b>ایلام</b> ۱۹+۱۸۰۳۲۰۳۲</div>                                                                              | <div><div><span></span></div><b>زنجان</b> ۱۹+۵۰۱۹۰۲۰</div>     | <div><div><span></span></div><b>کاشان</b> ۳۶+۳۱۰۳۶۰۳۶</div>   | <div><div><span></span></div><b>مدینه</b> ۱۶+۱۱۰۱۶۰۱۱</div>    |
| <div><div><span></span></div><b>بجنورد</b> ۱۹+۱۱۰۱۹۰۲۵</div>                                                                             | <div><div><span></span></div><b>زابل</b> ۲۷+۲۱۰۲۷۰۲۷</div>     | <div><div><span></span></div><b>کیش</b> ۲۱+۱۰۲۱۰۲۱</div>      | <div><div><span></span></div><b>لندن</b> ۱۴+۱۲۰۱۴۰۱۲</div>     |
| <div><div><span></span></div><b>بندرعباس</b> ۳۷+۲۵۰۳۱۰۳۱</div>                                                                           | <div><div><span></span></div><b>ساری</b> ۲۲+۱۹۰۲۲۰۲۲</div>     | <div><div><span></span></div><b>گرگان</b> ۱۹+۱۱۰۱۹۰۱۹</div>   | <div><div><span></span></div><b>پاریس</b> ۲۵+۱۳۰۲۵۰۱۳</div>    |
| <div><div><span></span></div><b>بوشهر</b> ۳۱+۳۱۰۳۱۰۳۱</div>                                                                              | <div><div><span></span></div><b>سمان</b> ۲۲+۱۳۰۲۲۰۲۲</div>     | <div><div><span></span></div><b>مشهد</b> ۱۹+۱۱۰۱۹۰۱۹</div>    | <div><div><span></span></div><b>استانبول</b> ۲۵+۱۳۰۲۵۰۱۳</div> |

تهران : آذان ظهر ۱۲:۰۷ آذان مغرب ۱۹:۳۰ آذان صبح فردا ۳:۰۱۲

# فرهنگی



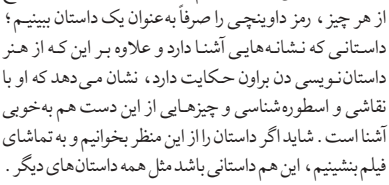
## قبل از نود دقیقه بازی یک دقیقه سکوت

**سهیل محمودی**

شده‌را دربردارد و یک نوشیدنی مجاز تعارف‌مان کند!! تو مانده‌ای که بقیه چه کسانی را باید بگیری. خانه موسیقی را با آن هنرمندان ریز و درشت؟ یا خانه شاعران را با آن هنرمندان پیر و جوان؟ یا مرکز موسیقی صدا و سیما؟ و یا مرکز موسیقی ارشاد؟ و یا هر کسی دیگر... آقاایان، یادمان باشد: هر چند تا گلی که در جام جهانی از دقیقه یک تا نود بخوریم، سرافکندگی نخواهد داشت. بازی فوتبال است و ما هم آسبایی و پنجاه سال عقب‌تر از فوتبال اروپا و آمریکای لاتین. اما در موسیقی و شعر کلی یاد در غیغ داریم و صاحب ادعاییم... چرا حالا با این همه بزرگ و کوچکی که در موسیقی و شعر روزگار ما سراغ داریم، کار را به چند تا «پاپیست» و «فوتبالیست» سپرده‌ایم؟ ما می‌توانستیم از موسیقی «محمدرضا لطفی» تا موسیقی «ناصر چشم‌آذر»، با یک حساب و کتاب، در ترانه جام جهانی، تعریف بکنیم و از صدای «محمدرضا شجریان» تا صدای «محمدنوری» و «علیرضا عصار» را. و بخوایم که در هر شکل از اشکال، نغمه، لحن، لهجه و مقام، ایرانی باشد. اما خبرها حاکی از آن است که هوا کمی تا بسپاری ابری است. و به سبت بی‌هویتی پیش می‌رویم و کاملاً قرار شده در این «گوشه» سایه‌نشین باشیم. و کار را به «ادست» چسندیم‌ها بسپاریم... نمی‌دانم این ناله‌ها در گوش کسی اثر خواهد کرد یا نه؟ فقط نوشتم که در تاریخ ثبت شود تا آیندگان بدانند در روزهای قبل از جام جهانی و پیش از پخش ترانه‌ای که معلوم نیست چیست و صاحبش کیست، هواری یکدسته شده که: آ... اینجا ایران است... سرزمین فرهنگ و شعر و موسیقی و کلمه و لحن... و این تنها بخشی از دارایی ما است که می‌توانیم به آن بنوازیم... این میراث باستانی را تخریب نکنید... اصلاً اگر قرار است کار به مقصدین درجه چندم لس آنجلسی بکشند، از خیر موسیقی و ترانه جام جهانی گذشتیم... یک دقیقه سکوت!

## این فقط یک داستان است

پنهان‌شده‌ای باشد که سال‌ها است کلیسای کاتولیک از دسترس همگان دور نگه داشته است. هنر براون، در این است که اتفاق‌های خیالی را در دل واقعیت‌ها گنجانده است، آدم‌ها را در مکان‌های واقعی قرار می‌دهد و از لایه‌لای نوشته‌ها و تابلوهای نقاشی (به‌خصوص مشهورترین تابلوهای هنر موانیزا و شام آخر) چیزهایی را بیرون می‌کشد تا بگوید چیزی مسیح (ع) همانی نیست که کلیسا می‌گوید. خب، طبیعی است که جمعی از عالمان مسیحی و فرقه‌ای از کاتولیک‌ها (اپوس) دئی) از زمان و فیلم دلخور باشند، اما در این بین، توجه به یک نکته مهم‌تر از هر چیزی است. سال‌ها پیش وقتی از «آلفرد هیچکاک» کبیر درباره یکی از فیلم‌هایش چیزی پرسیده بودند، جواب داده بود که: «این فقط یک فیلم است». و حالا بهتر است فارغ از هر چیز، رمز داوینچی را صرفاً به‌عنوان یک داستان ببینیم؟ داستانی که نشانه‌هایی آشنا دارد و علاوه بر این که از هنر داستان‌نویسی دن براون حکایت دارد، نشان می‌دهد که او با نقاشی و اسطوره‌شناسی و چیزهایی از این دست هم به‌خوبی آشنا است. شاید اگر داستان‌را از این منظر بخوانیم و به تماشای فیلم‌نشانیم، این هم داستانی باشد مثل همه داستان‌های دیگر.

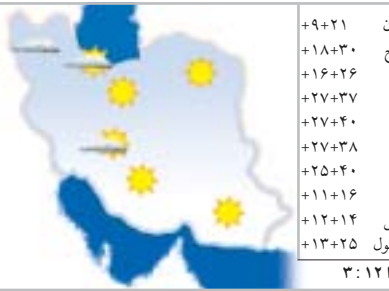
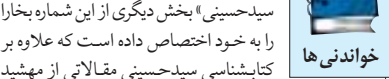


**سید حسینی و بخارا**

نونه‌الی، عبدالحسین آذرنگ و سیدعلیرضا میرعلی‌نقی درباره زندگی و آثار وی آمده است. همچنین چند صفحه از خاطرات منتشر شده رضا حسینی در این بخش گنجانده شده. در بخش ایرانشناسی مباحثی به قلم ایرج افشار، همایون صنعتی، تورج دریایی، هاشم‌پورزاده و جلال ستاری در موضوعات ایران‌شناسی آمده. در این شماره بخارا قسمتی به معرفی و بررسی آثار شاعر ایرانی الاصل آلمانی زبان سعید میرهادی، به همراه نمونه‌هایی از سروده‌های او اختصاص یافته است. بخارا از امروز صبح در کاتپروشی‌های سراسر کشور توزیع می‌شود.

**محسن آژرم**: بالاخره «رمز داوینچی» ساخته‌ران هوارد) روی پرده سینماها رفت و فروشنش درصت به همان اندازه‌ای بود که کارشناس‌ها پیش‌بینی کرده بودند. حجم انتقاده‌ا حمله‌های تند و تیز به فیلم هم، چیزی نبود که کسی پیش‌بینی نکرده باشد. روزی که مدیران کمپانی سونی تصمیم گرفتند حقوق ساخت فیلم سینمایی رمز داوینچی را بخرند و شش میلیون دلار به «دن براون» بپردازند، لابد می‌دانستند که کلیسای کاتولیک و جمعیت کشیش‌ها در مقابل فیلم می‌ایستند که به پیروان‌شان توصیه می‌کنند که کسی به تماشایش نرود. اما کار خودشان را کردند، چون می‌دانستند آن‌رمزهمه‌هایی که درباره حقیقی بودن، یا جعلی بودن رمز داوینچی مطرح است، بیشتر به سود فیلم تمام می‌شود. همه آنها که رمان را خوانده‌اند، روی یک نکته اتفاق نظر دارند؛ این که داستان جذابی است و نمی‌شود آن را زمین گذاشت. اما دن براون، این رمان را چنان نوشته است که هر خواننده‌ای، در طول خواندن، پیش خود فکر می‌کند بعد نیست آن‌چه در این داستان آمده، همان حقیقت

پنجاهمین شماره در سال نهم زندگی مجله بخارا با سردبیری علی دهباشی منتشر شد. در این شماره، در بخش نشر و فرهنگ مقاله دکتر حسن کامشاد درباره «کتاب و این همه کتاب» و ایرانشناسی مباحثی به قلم ایرج افشار، همایون صنعتی، تورج دریایی، هاشم‌پورزاده و جلال ستاری در موضوعات ایران‌شناسی آمده. در این شماره بخارا قسمتی به معرفی و بررسی آثار شاعر ایرانی الاصل آلمانی زبان سعید میرهادی، به همراه نمونه‌هایی از سروده‌های او اختصاص یافته است. بخارا از امروز صبح در کاتپروشی‌های سراسر کشور توزیع می‌شود.



نامه بسیار آمده و وقت تنگ است و ستون تنگ‌تر. لذا از مقدمه صرف‌نظر می‌کنم و نامه‌ها را باز می‌کنم و می‌خوانم یک‌به‌یک. فقط همین را بگویم که لذت گشودن نامه کم از خواندنش نیست. دیدید چه کیفی دارد که کاغذ کادو را از دور هدیه‌ای که برایتان آورده‌اند باز می‌کنید؟ دیدید چه لذتی دارد وقتی سلفون‌ها و چسب‌ها و پرده‌ها را از دور یک جنس آکنبد باز می‌کنید؟ باید بروم و یکی از این ابزارنامه بازکن پیدا کنم که لذت هر کاری اگر با ابزارش همراه باشد دوچندان باشد. از این پس روی میز کوچکم به غیر قلم و مداد و تراش، یک پاکت‌نامه بازکن هم خواهم گذاشت.

■ **برادرم سیدمهدی حسینی از شهری** عزیز دلم، از لطف و محرمتی که به مقبر دارم ممنون. متقابلاً قلندران نیز به تو سلام می‌رسانند. وقتی یادداشت‌ها را برای آنها خواندم، گفتمند که برای تو نویسم که نگران نباش. روزها می‌گذرد و هفته‌ها و سال‌ها نیز. مدل آلاگرسن که به موهایت بدی، زمان می‌گذرد، با نمره چهار هم که بزنی می‌گذرد. فقط و فقط دریاب دمی که با طرب می‌گذرد. بالاخره روزی می‌رسد که این موهای مجعد و روغن‌زده یا می‌ریزند یا سفید می‌شوند. همین مویی که امروز توی آینه، مدلمش می‌دهی و خوش‌خوشانت می‌شود، فردا روز که سفید شد و ریخت می‌شود آینه قد. توی آینه نگاه نمی‌کنی می‌بادا آینه گواهی دهد آنچه که دلت راضی به شتیدنش نیست. در کنار دانشگاه و رفقا و قهوه‌خانه و در رفتن به موها و خواندن شرق و کردن‌نامه، وقتی هم هر چند اندک بگذار برای کتاب خواندن. هر کاری‌شان با موی سرت می‌کند، کتاب با داخل سرت می‌کند. مزیت داخل به بیرون یکی از هزار این است که دیگر کسی نمی‌تواند گیر بدهد و سلیقه‌ات را زیر سؤال ببرد. باهم برلیم بنویس.

■ **خواهر عزیزم مه‌ری کوروش از خیابان آزادی تهران** از لطفی که به من و پیرمردان داری هزار بار ممنون. احتیاجی به پاکتویس نبود. الحمدلله خوب و تمیز و –نسبتاً– درست می‌نویسی که البته اگر سعی کنی، درست‌تر هم خواهی نوشت. از من می‌شوی، موقع نوشتن، محاوره‌ای ننویس و افعال را برای انتقال صمیمیت نشکن، به قول معروف سرم را بالا نرکنش. افعال را نشکن. به دوست‌های همه چیز را به شکل صحیحش اداکن و اجازه بده خواننده، صمیمیت و سادگی را از فضای کلامت دریابد و خودش موقع خواندن «بشود را «بشه» یا «این است» را «اینه» بخواند. بگذریم. کتابی را که از دوستت هدیه گرفتی با دقت بخوان و سعی کن که هم موقع نوشتن از روی دقت چخوف بنویسی. همه ما اگر خوب و درست و از دلمان بنویسیم، نوشته‌هایمان ماندنی و ابدی خواهند شد. چه بسا سال‌ها بعد یادداشت‌های تو در عداد میراث جاودانه ادبیات رقم بخورد. خدارا چه دیدی. پس برای شوق هم که شده بنویس خبلی خوب‌تر از آنچه تصور کنی خواهی نوشت، که از این هم بگذریم. از اینکه نگران محفل قلندران هستی ممنون. حق با توست، ما نیز بیش از این باید مراقب این زمانه نامرد باشیم. از بابت شعر شاملو هم ممنون. باز هم برلیم بنویس و به دوست هم سلام برسان.

■ **برادرم جناب آقای سعید هادیان از استان هرمزگان – میناب** یک مستطیل دو حالت دارد با افقی است یا عمودی. به قول کامپیوتری‌ها یا پرتیت است یا لندسکیپ. کاغذ A۴ هم اگر یک مستطیل باشد – که هست – اگر زیروستمان افتاد و خواستیم رویش نامه بنویسیم، شکل درستش این است عمودی یا پرتیت بنویسم که اگر وقت کرده باشی، همه دفترها و کتاب‌ها و پوسترها و سرگ‌ها و کاغذ نامه‌ها، نسبت‌های کوچک و بزرگی از همین A۴ عمودی هستند. افقی نامه نوشتن باعث می‌شود هم نسبت‌های زیبایی‌شناسی به هم بریزد و هم طول مسطرها آتقدر طولانی شود که چشم خواننده مدام سطرها را گم کند و خسته شود و چه‌ساز از خیر خواندن تهمه‌اش بگذرد. البته من نامه‌ات را کامل خواندم، اما بیش از ده هزار بار سطرها را گم کردم که بگذریم. برای تلافی تنها کاری که می‌توانم بکنم این است که از گرافیشتی‌های روزنامه بخواهم یک روز روزنامه را لندسکیپ ببندند تا ببینی که مردم برای خواندن یک خبر به چه والداریاتی خواهند افتاد. بگذریم. از لطفی که به من داری بی نهایت ممنونم و ضمناً از اینکه حال و روز امروز مرا درمی‌یابی بیشتر ممنونم. گفت «م داغ برادر را برادر درده می‌داند.» تو توجه به یک نکته مهم‌تر از هر چیزی است. سال‌ها پیش وقتی از «آلفرد هیچکاک» کبیر درباره یکی از فیلم‌هایش چیزی پرسیده بودند، جواب داده بود که: «این فقط یک فیلم است». و حالا بهتر است فارغ از هر چیز، رمز داوینچی را صرفاً به‌عنوان یک داستان ببینیم؟ داستانی که نشانه‌هایی آشنا دارد و علاوه بر این که از هنر داستان‌نویسی دن براون حکایت دارد، نشان می‌دهد که او با نقاشی و اسطوره‌شناسی و چیزهایی از این دست هم به‌خوبی آشنا است. شاید اگر داستان‌را از این منظر بخوانیم و به تماشای فیلم‌نشانیم، این هم داستانی باشد مثل همه داستان‌های دیگر.

■ **خواهرم مهرنوش رنجی پور از لوزران تهران** چشم‌وهم‌چشمی هم که کرده‌باشی و از روی دست‌خواهرت هم که هفته پیش نامه داده بود نگاه کرده باشی، باز ممنونم که نخوستی از قافله نامه‌نویسان عقب بمانی. البته نمی‌دانم در سن و سال تو، مکالمات از پیرومان چه جایبیتی دارد، اما هر چه هست از اینکه توجه می‌کنی بسیار متشکرم. خانم بریننی را من هم دیده‌ام و بیشتر از من پیرومان دیدماند. راستش را بخوای نمی‌خواهم نصیحت کنم اما آن‌آدم‌ها هنر و توانی که دارد چه بخواید و چه نخواهد مثل بتی است که تا ده سه سال دیگر فروکش می‌کند. فرود: «رااهی بروید که روندگان آن کمتر هستند.» و من خودم شخصاً از اینکه هرمرگ جماعت‌باشم و همان ستاره‌ای را دوست بدارم که همه دوست می‌دانند و از اینکه سوار همان موجی شوم که همه سوار می‌شوند پرهیز می‌کنم. ادای این را هم در نمی‌آورم که با بقیه فرق دارم نه، اما برای خودم ملاک و معیاری دارم که با آن همه چیز را می‌سنجم. معمولاً –تاکید می‌کنم معمولاً– چیزی که تا این حد اقبال عامه دارد، یک جای کار «زه» می‌زند، که البته تقصیری متوجه او نیست. تقصیر متوجه ما است که از آدم‌های معمولی اسطوره‌های بی‌بدلی می‌سازیم. فعلاًخبر مربوط به شامیراستون را بی‌گير تا ببینیم بده‌چه می‌شود.

زیاده جسارت، ایام به کام، مخلص شما پاسخگو